

TČ A.H

Pobudnik:
Zavod Slovenio – turški poslovni klub

Ime in priimek ali naziv pobudnika
Gradnikove brigade 11, 1000 Ljubljana
Naselje, ulica, hišna številka, pošta

040 346 985

Tel. Številka:

zavod@slovenia-turkey.org

E-pošta:

Datum: 10.6.2014

MESTNA OBČINA LJUBLJANA
Komisija za poimenovanje naselij in ulic
Adamič Lundrovo nabrežje 2

1000 LJUBLJANA

e-naslov: komisijazaulice@ljubljana.si ali ms.kpnu@ljubljana.si

<mailto:komisijazapoimenovanjeulic@ljubljana.si>

Zadeva: **POBUDA ZA POIMENOVANJE ULICE**



1. Predlog imena ulice (trga, ceste, poti, ...): Mustafa Kemal Atatürk

a) Predlog kratkega imena (če predlog presega 25 znakov): Atatürk

b) Osnovni podatki o nosilcu imena:

Atatürk je bil roje, 19. maja 1881 v Solunu. Postal je častnik otomanske vojske in se boril za zoper sile Antante, še posebej se je izkazal pri bitkah za Dardanele v 1. svet. vojni. Ko je po koncu vojne Antanta želela razkosati in zasesti nekdanja ozemlja otomanskega cesarstva in so okupacijske sile zavzemale velike dele sedanje Turčije, je ustanovil Narodno skupščino v Ankari, vzpostavil odporne enote in novo narodno vojsko ter z odličnimi diplomatskimi potezami in vojaškimi posegi ponovno pridobil ozemlja, ki so današnja Turčija.

Kot voditelj nove Turčije je le-to spremenil v republiko, ločil cerkev od države, uvedel civilno pravo namesto šerijatskega, dal ženskam vse pravice, namesto arabske pisave uvedel latinico in priimke vsem osebam. Njegovi najzvestejši pristaši – kemalisti – so bili in so še predvsem v vojski. Zaradi njega je Turčija stopila na pot moderne države.

Umrli je 10. novembra 1938.

(n. pr. če gre za osebnost: Ime in priimek, datum in kraj rojstva, datum in kraj smrti, poklic, značilna dejavnost)

c) Kratak opis in utemeljitev poimenovanja (cca 500 znakov):

Prispevek

Opis življenja in dela nosilca imena,

Ko je po koncu vojne Antanta želela razkosati in zasesti nekdanja ozemlja otomanskega cesarstva in so okupacijske sile zavzemale velike dele sedanje Turčije, je ustanovil Narodno skupščino v Ankari, vzpostavil odporiške enote in novo narodno vojsko ter z odličnimi diplomatskimi potezami in vojaškimi posegi ponovno pridobil ozemlja, ki so današnja Turčija.

Opis dosežkov in presežkov, ki utemeljujejo predlog

Kot voditelj nove Turčije je le-to spremenil v republiko, ločil cerkev od države, uvedel civilno pravo namesto šerijatskega, dal ženskam vse pravice, namesto arabske pisave uvedel latinico in priimke vsem osebam. Njegovi najzvestejši pristaši – kemalisti – so bili in so še predvsem v vojski. Zaradi njega je Turčija stopila na pot moderne države.

Opis povezanosti z ozirom na pomenu za Ljubljano

Eden največjih voditeljev 20-tega stoletja si nedvomno zasluži obeležje s poimenovanje uglednega trga ali ulice, saj je bil pravi svetilnik napredka v državi, ki povezuje dve celini.

Turčija je po slovenski državni strategije uvrščena med 6 prioriternih držav za razvoj gospodarskega sodelovanja, Slovenija aktivno podpira vstop Turčije v EU. Med državama je bil 1.2011 podpisan sporazum o intenziviranju gospodarskega sodelovanja, ki pa mu blagovna menjava žal ni sledila, povprečna vrednost menjave je okoli 500 mil.€, vrednost obojih neposrednih tujih investicij pa okoli 12 mil.€.

Poimenovanje trga ali ulice » Mustafa Kemal Atatürk« od odprtje na morda njegov dan smrti bi lahko pomembno prispevalo k umestitvi Slovenije in Ljubljane v zavest turške (poslovne) javnosti.

navedba pomembnejših avtorskih del:

d) Priloge (slikovno gradivo, reference in povezave za dodatne podatke, podrobnejši opis in utemeljitev)

2. Predlog lokacije ulice za poimenovanje

(novo zgrajena območja in javne ulice na osnovi prostorskega akta in gradbenega dovoljenja)

a) Opis poteka ulice (do 180 znakov):

b) Utemeljitev lokacije in povezava s predlaganim imenom:



MESTNA OBČINA LJUBLJANA

Komisija za poimenovanje ulic MOL

Mestni trg 1

1000 Ljubljana

Ljubljana, 29. oktober 2014

Zavod Slovensko-turški poslovni klub, ustanovljen s soglasjem Vlade Republike Slovenije št. 01403-18/2013/7 z dne 14. januar 2014 z namenom pospeševanja predvsem gospodarskih stikov med državama, je dal dne 10.6.2014 Mestni občini Ljubljana **pobudo za poimenovanje ulice** na območju MOL po Republiki Turčiji oz. ustanovitelju Republike Turčije (Mustafa Kemal Atatürk) - cesta/ulica/park/trg oz. primerne izpeljanke, skladno z možnostmi in dogovorom s pobudnikom.

U T E M E L J I T E V P O B U D E

V Mestni občini Ljubljana je precejšnje število ulic, cest, trgov ter parkov poimenovanih po deželah ali mestih s katerimi je Ljubljana bodisi pobratena ali povezana na tak ali drugačen način. Takšno poimenovanje ima vselej tako politično kot gospodarsko in kulturno ozadje ter pomembno politično sporočilo, povezano je s konkretnimi okoliščinami ter možnostmi, ki jih ima Ljubljana na tem področju.

Republika Turčija je v zadnjem desetletju dosegla izjemen gospodarski razvoj, okrepila poslovno moč ter globalni vpliv in stkala z našo državo pomembne politične, kulturne in ekonomske vezi, katerih simbolni izraz je bil uradni obisk turškega predsednika v Ljubljani julija 2010, ko si je v spremstvu župana ogledal naše mesto. Na desetine podjetij s sedežem v MOL je poslovno aktivnih na turškem trgu, prav tako je v Ljubljani prisotna vrsta turških firm. Krepi se turistični promet, kulturno sodelovanje in izmenjava študentov, predsednika vlad Republike Slovenije in Republike Turčije pa sta marca 2011 v Ankari podpisala sporazum o strateškem partnerstvu med državama, ki je politična osnova za številne konkretne projekte na državnih in lokalni ravni. V elitni četrti Cankaya v Ankari je bil leta 2010 odprt Slovenski park (*Slovenya Parki*), v Turčiji deluje kar osem (8) slovenskih častnih konzulov, uglednih poslovnežev, ki pomagajo pri krepitvi gospodarskih stikov; vsi so Ljubljano že obiskali.

Poslovni ter politični interes Turčije za krepitev vezi z deželami na Balkanu ima seveda tudi zgodovinsko dimenzijo, ki seže v čase otomanskih vpadov ter obrambnih taborov, ki so pomembno zaznamovali tudi tedanjo Ljubljano: npr. Šmarna gora, Grmada, ime 'Bežigrad' (po otomanskem poveljniku – 'begu'), priimki turškega izvora, ljudsko izročilo, literatura, turcizmi, veliko platno v



pred dverju Magistrata ipd. Zelo pomembno je tudi dejstvo, da so prišli Turki prvič pred Ljubljano v letu 1415 (torej pred natanko 600 leti), ko so Ljubljančani prvič v zgodovini videli turške čete.

No, danes so razlogi za obiske docela drugačni, dediščina zgodovine pa je vtkana v razvejano sodelovanje z znatno tendenco rasti ter priložnosti, ki so še neizkoriščene. S krepitvijo stikov na vseh ravneh (nekateri slovenske občine imajo razvite projekte pobratenja s turškimi) ter kontinuiranega dialoga je možno gospodarsko sodelovanje še okrepiti, posebej s podjetji MOL ter z drugimi deležniki v mestu in v mestnem holdingu. Na osnovi izkušenj, znanja in dela na področju krepitve turško-slovenskih odnosov v Zavodu sodimo, da bo poimenovanje ulice po Turčiji (Istanbulu/Ankari ipd) oz. njenem velikim voditelju Ataturku to sodelovanje še okrepilo, mu dalo nov zagon in okrepilo vlogo Ljubljane (ne le države!) pri potencialnih projektih na področju gospodarstva, turizma, kulture ipd. Razume se, da želimo kot Zavod pri tem tudi sodelovati. Morebitno poimenovanje ulice v Ljubljani bo pomembna strateška in politična gesta, ki bo presešla zgolj mestne okvire. Prav je, da se tudi naše mesto pridruži strateškemu načrtovanju sodelovanja med državama in aktivno pristopi k iskanju konkretnih možnosti. Ulica v mestu naj naznanja simbolni začetek tega. Hkrati bi to bila priložnost za možno pobratenje s katerim od strateško zanimivih turških mest, saj bi tako zapostavljene relacije lahko predstavljale osnovo za redne stike in nadgradnjo teh v gospodarsko sodelovanje.

Mestni občini v tem smislu torej **predlagamo**:

1. da preuči konkretne možnosti za poimenovanje ulice (ceste, trga, parka...) po Turčiji (opcija: Istanbulu, Ankari?), pri čemer je prav, da se o konkretnih opcijah imena in morebitne lokacije posvetuje s predlagateljem;
2. da ima pri razmisleku o pobudi pred očmi zlasti poslovni interes in simbolni pomen ulice v tem smislu;
3. da pridobi mnenje Veleposlaništva Republike Turčije v Sloveniji (ki je ideji načelno zelo naklonjeno);
4. da potencialno otvoritev nove ulice/trg(vceste organizira v času npr. obiska kake poslovne ali politične delegacije iz Turčije v Ljubljani ter otvoritev primerno protokolarno, medijsko ter poslovno obeleži. Poslovni klub z veseljem sodeluje pri zasnovi in izvedbi dogodka.

S spoštovanjem,

Vito Komac,

V imenu programskega sveta Zavoda slovensko-turški poslovni klub